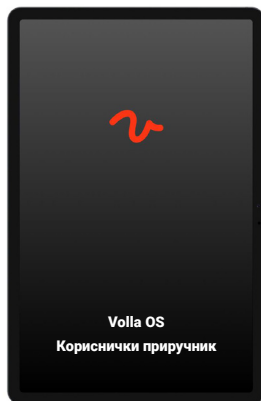
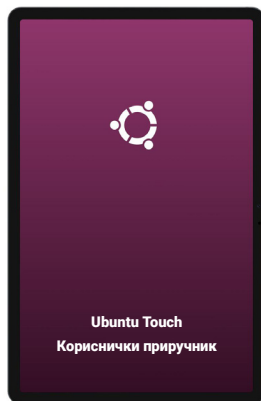


Таблет Volla SR



Volla OS

1 - 12



Ubuntu Touch

13 - 22

Ваш Volla Таблет

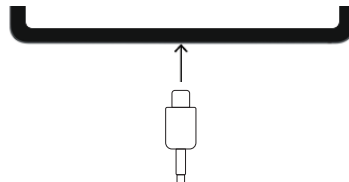


ШТА СЕ НАЛАЗИ У КУТИЈИ:

- Таблет
- USB-C кабл
- USB-C адаптер за напајање за ЕУ прикључке
- Игла за СИМ картицу
- Упутство за употребу на немачком и енглеском језику

Уређај се испоручује са заштитном фолијом на предњој страни. Ако га замените, најбоље је да користите заштитну фолију за цео екран за овај модел како би отисак прста био оптимално препознат од стране сензора.

Први кораки



ПУЊЕЊЕ БАТЕРИЈЕ

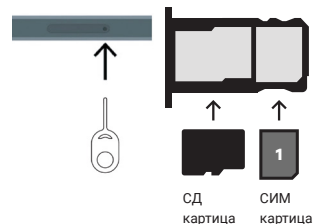
Када уређај користите први пут, препоручује се да га пуните најмање један сат. Да бисте то урадили, повежите уређај са испорученим USB-C адаптером за напајање помоћу испорученог USB-C кабла. Додатни додаци су доступни на volla.online

Ако је уређај био искључен, уређај се покреће у режиму пуњења и на кратко приказује статус пуњења. Да бисте поново приказали статус пуњења, кратко притисните дугме за укључивање/искључивање.

УБАЦИВАЊЕ СИМ И МЕМОРИЈСКЕ КАРТИЦЕ

У таблет можете убацити до две папо СИМ картице или једну папо СИМ картицу и једну меморијску картицу.

1. Убаците иглицу за СИМ картицу у мали отвор преграде за СИМ картицу док СИМ држач мало не изађе.
2. Извадите СИМ држач и убаците до две СИМ картице или једну СИМ картицу и једну меморијску картицу тако да су златне контактне површине окренуте надолу.
3. Гурните СИМ држач потпуно назад у СИМ одељак тако да је мала рупица окренута према споља.



ПУЊЕЊЕ УРЕЂАЈА

Притисните дугме за укључивање на неколико секунди док уређај не покрене.

ПОДЕШАВАЊЕ УРЕЂАЈА

- Када први пут покренете уређај, појавиће се водич за подешавање.
- Ако сте у уређај уметнули једну или две СИМ картице, морате прво да унесете одговарајући ПИН за сваку од тих СИМ картица.
- Додиром на "Настави" или "Прескочи" на дну странице прелазите на следећи корак. На неким страницима, као што је уговор о лиценци за крајњег корисника, скролујте до дна да бисте прешли на следећи корак.
- Добро је знати: Отисак који се креира за препознавање отиска прста и лица чува се само у шифрованом облику на уређају и никада се не дели са апликацијама или облачним услугама.
- У последњем кораку чаробњака за подешавање можете да обновите податке са другог Volla Phone или Volla Tablet уређаја преносом резервне копије.
- Након завршетка чаробњака за подешавање, бићете преусмерени на апликацију Start са уводом у основне функције. Ваш Volla Tablet је сада спреман за свакодневну употребу.

КРЕИРАЊЕ НАЛОГА

Можете да повежете Volla Tablet са вашим мејл пријемним сандучићима, онлајн календарима и адресарима.

1. Отворите апликацију "Пошта" да бисте подесили своје мејл сандучиће. Додирните "Покрени" да бисте започели чаробњака за подешавање.
2. Отворите апликацију "Синхронизација" и доделите неопходна овлашћења након чаробњака за подешавање тако што ћете додирнути "Управљај овлашћењима". Затим додирните знак плус у доњем десном углу да бисте додали свој онлајн налог за контакте и календар.

Подешавања можете добити од свог провајдера услуге.

Спрингборд

Након завршетка чаробњака за подешавање или откључавања уређаја у нормалном раду, видећете спрингборд апликације Start, који вам омогућава брз приступ важним свакодневним функцијама.

ИНТЕЛИГЕНТНО ПОЉЕ ЗА ТЕКСТ

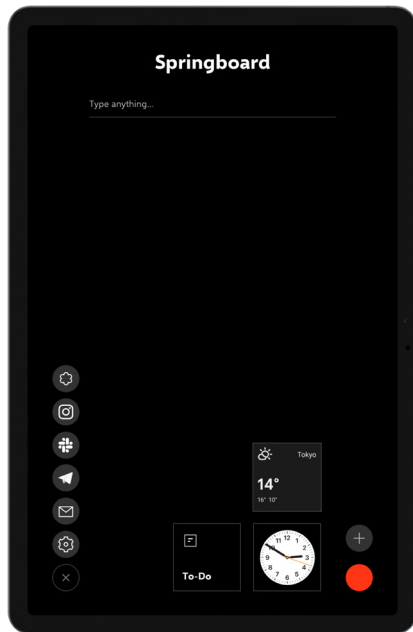
Додирните поље за текст да бисте нешто написали. Систем ће вам показати предлоге за довршавање и одговарајуће функције:

- Након уноса другог знака, добићете предлоге имена за контакте сачуване на вашем уређају. Уношењем више слова филтрирају се имена.
- Додирните предлог и таблет Volla ће предложити позив. Додирните предлог да бисте извршили функцију.
- Ако унесете текст после изабраног имена, можете да пошаљете СМС или е-поруку у зависности од података о контакту који су сачувани. Текст испред прекида реда користи се као предмет е-поруке.
- Ако сте инсталирали апликацију Signal Messenger, можете да шаљете и шифроване Signal поруке.
- Унесите једну или више кључних речи да бисте добили резултате претраге на интернету.
- Унесите додатне кључне речи или текст да бисте креирали белешку. Такође можете да користите прекиде реда.
- Унесите интернет адресу да бисте отворили страницу у прегледачу.
- Ако унесете интернет адресу за вести у RSS или Atom формату, можете да се претплатите на њих за колекције (погледајте у наставку).
- Ако унесете датум, време и текст, можете да додате догађај у свој календар. Одвојите наслов и опис прекидом реда. Активирајте додатне функције преко подешавања апликације Start. Сазнајте више у одељку о подешавањима.

ПРЕЧИЦЕ

На почетној страници видећете црвену тачку за позивање пречица:

1. Додирните црвену тачку и док је држите притиснуту, Volla Tablet ће вам показати листу пречица.
2. Померите прст или стилус за таблете горе-доле да бисте изабрали пречицу.
3. Отпустите додир да бисте извршили изабрану пречицу. Пречице можете променити у подешавањима апликације Start. Сазнајте више у одељку о подешавањима.



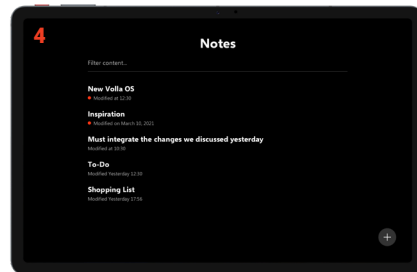
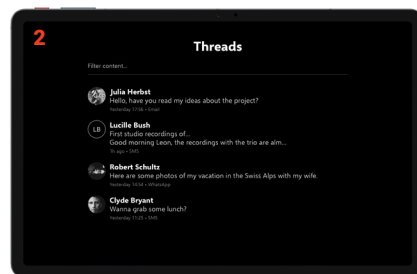
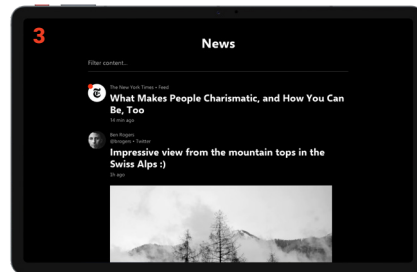
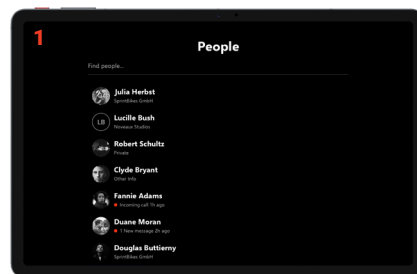
ВИДЖЕТИ

Виџети су мале мини-апликације: аналогни сат, локална прогноза времена и најновија белешка, по могућству она која је прикована за врх листе белешки.

ПРЕНОСНА ТРАКА ЗА БРЗУ ПРОМЕНУ

На левој страни приказане су тренутно отворене апликације са иконом за брзу промену између њих.

Збирке



Апликација Start саставља садржај до ког можете брзо и лако да приступите користећи пречице на почетном екрану:

1. Контакти из ваше адресаре који сте означили као омиљене или са којима сте недавно били у контакту путем поруке или позива.
- Додајте нове изворе вести као везу фида преко Springboard-а или поделите везу у прегледачу са апликацијом Volla.
- Можете да управљате својим каналима вести у подешавањима. Сазнајте више у одељку Подешавања.
2. Недавни разговори са СМС, ММС и Signal порукама. Додирните ставку на листи да бисте видели не само најновију поруку, већ и све повезане поруке из последњих 7 дана.
4. Све ваше белешке хронолошким редом. Додирните унос да бисте видели целу белешку.
- Додајте нову белешку тако што ћете додирнути дугме у доњем десном углу.
- Избришите белешку или је приврестите на врх листе помоћу горње траке алата у пуном приказу.
3. Поруке груписане по извору на који сте се претплатили као RSS или Atom фидови.
- Додирните приказану поруку вести да бисте је прочитали.

Апликације

На Volla таблету ћете пронаћи неке претходно инсталиране апликације за основне свакодневне функције. Повлачите једном удесно на почетном екрану да бисте са леве стране приказали преглед инсталираних апликација.

- Апликације су распоређене у групе. Прва група приказује често коришћене апликације.
- Групе можете да прикажете и сакријете тапшући на наслов.
- Приказане апликације можете да филтрирате помоћу поља за текст.

Листа апликација се филтрира док куцате. Можете променити груписање у подешавања апликације Start. Сазнајте више у одељку о подешавањима.

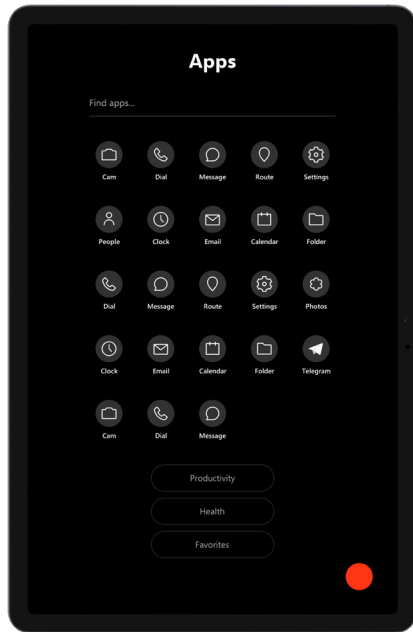
ИНСТАЛИРАЊЕ И ОТКАЗИВАЊЕ АПЛИКАЦИЈА

Постоје две продавнице апликација у оквиру Volla OS:

1. Aurora Store за анонимну и безбедну инсталацију апликација са Google Play Store-a.
 2. F-Droid за алтернативне апликације отвореног кода за многе случајеве употребе.
- Користите икону лупе у обе апликације за претрагу апликације.
 - Додирните "Инсталирај" у опису апликације да бисте инсталирали апликацију. Пре прве инсталације преко Aurora Store-a, морате прво да креирате овлашћење.
 - Да бисте уклонили апликацију, идите на "Апликације", "Прикажи све апликације" у подешавањима система, а затим на информације о апликацији коју желите да уклоните. На крају, додирните икону канте за смеће.
- Ако желите да користите апликације које захтевају Google Play услуге, можете да активирате замену microG у подешавањима система у одељку "Апликације" и конфигуришете је у одељку "Систем".

ПРЕЛАЗИТЕ ИЗМЕЂУ АПЛИКАЦИЈА

- Повуците нагоре са доње ивице да бисте добили преглед отворених апликација.
- По потреби, повуците хоризонтално да бисте видели све отворене апликације. Изаберите приказану апликацију тапнувши на њу.
- Затворите апликацију тако што ћете њен минимизовани приказ померити према горе преко ивице.
- У било ком тренутку се вратите на почетни екран тапшући по позадини или по дугмету у средини доње ивице.



Ажурирање софтвера

1. Volla OS: Покрените апликацију "Подешавања", затим "Систем" и "Ажурирач". Увек инсталирајте најновије ажурирање тапшући на "Инсталирај".
2. Системске апликације: Покрените апликацију "F-Droid", а затим картицу "Задаци" у траци за избор на дну.
3. Друге апликације које сте инсталирали: Покрените апликацију Aurora, а затим картицу "Ажурирања" у траци за избор на дну.

Безбедносни режим

Са јединственим безбедносним режимом Volla OS-a, можете привремено да блокирате апликације или њихов приступ интернету и да филтрирате интернет саобраћај на нивоу целог система.

ПОДЕСИТИ БЕЗБЕДНОСНИ РЕЖИМ

1. Позовите системске поставке (икона за зупчаника) у прегледу апликација.
2. Изаберите ставку "Безбедност", а затим "Безбедносни режим".
3. У горњој траци за избор ћете пронаћи три картице:
 - Затварач апликација: Додирните апликацију да бисте блокирали њено покретање, препознатљиво по симболу закључаног бравице. Прекидач се може користити за блокирање инсталације апликација и деактивирање microG.
 - Фајервол: Ово вам омогућава да блокирате или експлицитно дозволите интернет адресе. Додирните знак плус да бисте додали адресу. Померањем прста у страну обришите ставку. Шаблоне за колекције адреса можете пронаћи преко менија са три тачке у горњем десном углу.
 - Фајервол за апликације: Додирните апликацију чије интернет повезивање желите да блокирате, препознатљиву по прецртаном симболу планете.

АКТИВИРАЊЕ И ДЕАКТИВИРАЊЕ БЕЗБЕДНОСНОГ РЕЖИМА

1. Два пута повуците удесно по почетном екрану да бисте приказали подешавања са леве стране.
2. Активирајте безбедносни режим додиром на одговарајући унос, извођењем геста повлачења и отпуштањем додира на другој позицији.
3. При првој активацији морате да подесите лозинку. Лозинку можете да промените при свакој новој активацији или да означите поље ако желите поново да користите претходну лозинку.
4. Деактивирајте безбедносни режим преко истог менија. Морате унети претходно подешену лозинку.

Volla Cloud

Volla таблет долази са уграђеним облаком који ради без центра за податке. Подаци се размењују само са контактима које изаберете. За сваки случај употребе креирају се одвојене, високо шифроване мреже за обраду података, на пример за сваки разговор или групу у Volla Messages. Volla Cloud се заснива на технологији Holochain.org

- Прве две апликације у облаку су Volla Messages за безбедну комуникацију и Recovery за континуирано резервно копирање и опоравак ваших података у случају да ваш Volla таблет буде изгубљен или оштећен. Ова апликација ће прво бити објављена као бета верзија крајем 2025. године.
- Активирајте Volla Cloud у чаробњаку за подешавање или у системским подешавањима у одељку Систем. Или активирајте Volla Cloud први пут када покренете апликацију Volla Messages или Recovery. Апликацију Recovery можете пронаћи у системским подешавањима, у одељку Систем и

резервна копија. Изаберите Volla Cloud као метод прављења резервне копије.

И ЕВО КАКО ДА ПОКРЕНЕТЕ АПЛИКАЦИЈУ VOLLA MESSAGES:

1. Након првог покретања, креирајте свој лични Volla Cloud на Volla таблету уношењем свог имена и одабиром опционе слике профила.
2. Поделите свој контакт кључ са пријатељем или затражите њихов контакт кључ да бисте креирали контакт.
3. Додирните "Нови контакт" да бисте креирали нови контакт. Када видите листу разговора, прво додирните икону плуса у горњем десном углу. Унесите име и кључ новог контакта.
4. Да бисте креирали разговор са новим контактима, додирните контакт. Када креирате нови разговор, поделите кључ овог разговора са контактом како би могао да

се придружи.

5. Када примите кључ за разговор или групу, додирните "Примени код за позив".

Функција мулти-бута

Можете да инсталирате и покрећете други оперативни систем на Volla Tablet са Volla OS.

ПОДЕШАВАЊЕ И УПРАВЉАЊЕ ОПЕРАТИВНИМ СИСТЕМОМ

Уверите се да сте у уређај убацили меморијску картицу већу од 32 GB. Препоручује се 128 GB.

1. Отворите подешавања система (икона зупчаника) у прегледу апликација.
2. Изaberите "Систем", а затим "Менаџер више покретања".
3. Додирните слободну меморију која је приказана.
4. Изaberите величину меморије и оперативни систем.
5. Покрените преузимање оперативног система.
6. Када се преузимање заврши, додирните "Инсталирај".
7. Након инсталације, додирните "Готово".
8. Оперативни систем можете поново да обришете тако што ћете додирнути унос оперативног система и затим одабрати "Обриши".

Ако функција мулти-бута није видљива, ажурирајте оперативни систем.

ПОКРЕТАЊЕ ОПЕРАТИВНОГ СИСТЕМА

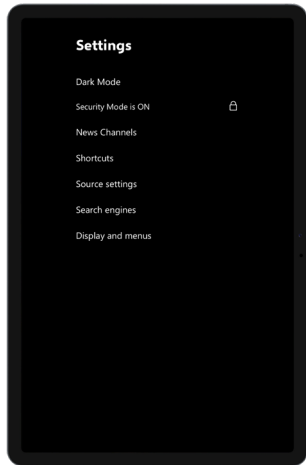
Ако сте инсталирали други оперативни систем, можете да га изaberете након покретања или поновног покретања уређаја.

- Последњи оперативни систем који сте покренули биће приказан као подразумевана опција у листи.
- Користите дугмад за повећање и смањење звука да бисте променили избор у листи.
- Потврдите свој избор дугметом за укључивање/искључивање. Ако не направите избор, покретуће се последњи систем који сте покренули.

Подешавања

Прилагодите оперативни систем по свом укусу.

1. Повуците надоле са горње ивице да бисте приказали брза подешавања и обавештења. Плочнице служе као прекидачи. Ако повлачите приказ до краја, појавиће се оловка. Додирните оловку да бисте управљали приказаним плочицама.
2. Два пута повуците удесно на почетној плочи апликације Start да бисте приказали груписане подешавања на левој страни. Додирните групу да бисте приказали или сакрили опције. Црвени тачкићи служе као прекидачи, док мали крстовићи на десној страни бришу ставку. Да бисте променили тему изгледа између тамне, светле и провидне или да бисте активирали и деактивирали безбедносни режим, користите гест додир, померања и отпуштања.
3. Повлачите једном удесно на почетној плочи апликације Start да бисте приступили прегледу апликација. Тамо ћете пронаћи системска подешавања, препознатљива по икони зупчаника. Отворите системска подешавања да бисте се, на пример, повезали на Wi-Fi. За то отворите "Мрежа и интернет", "Интернет" и "Wi-Fi".



Социјални медији

Volla таблет је развијен са нашим корисницима и за наше кориснике. Стога вас позивамо да разговарате са нама и другим корисницима и програмерима, постављате питања и дајете предлоге за даљи развој. Можете нас контактирати на следећим платформама:

Telegram: t.me/hello_volla
Facebook: facebook.com/hellovolla
Instagram: instagram.com/hello_volla
X: x.com/hello_volla
Youtube: youtube.com/hello_volla
Odysee: odysee.com/@Volla:0
LinkedIn: linkedin.com/company/hellovolla/

Клијентска подршка

Одговоре на често постављана питања можете пронаћи на нашем веб-сајту: volla.online/en/faq
Са задовољством ћемо одговорити на ваша питања путем нашег практичног обрасца:

volla.online/en/support
НАША АДРЕСА JE: Volla Systeme GmbH, Kölner Straße 102, 42897 Ремшајд, Немачка.

Безбедносне упутства

Молимо вас да прочитате сва безбедносна упутства пре коришћења уређаја како бисте осигурали безбедно и правилно коришћење.

- Не гурајте, не савијајте или не бацајте уређај.
- Избегавајте контакт USB порта са проводљивим материјалима као што су метали или течности.
- Избегавајте коришћење таблета у индустријском окружењу или у близини металних струмотина.
- Ако је неки део уређаја, нпр. екран или кућиште, оштећен, пуши или испушта мирис изгорелог, одмах прекините коришћење уређаја. Не користите уређај поново док га не поправи овлашћени сервис Volla.
- Ако је задња страна уређаја удубљена, одмах искључите уређај и обратите се најближем овлашћеном сервисном центру Volla.

ПОШТУЈТЕ СЛЕДЕЋА ПРЕДУПРЕЂЕЊА КАКО БИСТЕ ИЗБЕГЛИ ЛИЧНЕ ПОВРЕДЕ ИЛИ ОШТЕЋЕЊЕ УРЕЂАЈА

- Држите уређај даље од деце и животиња без надзора.

Отворени код

Volla Tablet заступа вашу слободу кроз једноставност и безбедност. То такође укључује транспарентност и проверљивост софтвера на Volla Tablet-y. Зато Volla Systeme GmbH објављује изворни код за Volla OS и Ubuntu Touch. Истовремено, позивамо програмере да нам помогну у даљем развоју: github.com/hellovolla
Оперативни систем Ubuntu Touch даље развија и одржава фондација UBports: ubports.com

Volla је регистровани заштитни знак компаније Volla Systeme GmbH.
Ubuntu Touch је регистровани заштитни знак компаније Canonical Ltd.

За поправке, укључујући случајеве у оквиру гаранције, купци из Немачке треба да контактирају нашег овлашћеног партнера Phone Service.

Поправку можете наручити онлајн или, у великим немачким градовима, на лицу места: phone-service.de/volla/

- Не користите блица камере у близини очију људи или животиња.
- Уређај се може користити на локацијама са собном температуром од 0° C до 35° C. Уређај можете складиштити на температури од -20° C до 50° C. Ако користите или складиштите уређај ван препоручених температурних опсега, уређај може бити оштећен или се век трајања батерије може скратити.
- Не користите уређај у врућем окружењу или у близини ватре.
- Поштујте све безбедносне инструкције и прописе у вези са коришћењем мобилних уређаја током возње.
- Искључите таблет у потенцијално експлозивним атмосферама и поштујте сва упозорења. Потенцијално експлозивна подручја су и места где се обично препоручује искључивање мотора возила. На таквим местима, летеће искре могу бити узрок експлозија или пожара који могу довести до телесних повреда и могуће опасности по живот. Таква подручја укључују: Бензинске пумпе, хемијске

- фабрике, постројења за транспорт или складиштење опасних хемикалија, простори испод палуба бродова, области у којима ваздух садржи хемијске супстанце или ситне честице (нпр. прашину или честице металног праха).
- Не краткоспојничите, не растављајте и не мењајте свој таблет - постоји ризик од повреде, струјног удара, пожара или оштећења пуњача.
- Препоручује се да се не користе фиксне графике на било ком делу или на целом екрану током дужих периода. У супротном, могу се појавити послеслике (опекотине екрана) или двојне слике.

ОДРЖАВАЊЕ ВОДООПОРНОСТИ И ОТПОРНОСТИ НА ПРАШИНУ

- Уређај може бити оштећен ако вода или прашина уђу у унутрашњост уређаја. Пажљиво пратите ове савете како бисте спречили оштећење уређаја и одржали његову водоотпорност и отпорност на прашину.
- Да бисте обезбедили исправно функционисање и дуг век трајања уређаја, важно је да не буде изложен води под великим притиском.
- Ако је уређај дошао у контакт са слатком водом, темељно га осушите чистом и меком крпом. Ако је уређај дошао у контакт са другим течностима као што су вода из базена, слана вода, сапунница, уље, парфем, крема за сунчање, средство за чишћење руку или хемијским производима као што је козметика, испрати га слатком водом и темељно осушите чистом, меком крпом. Ако не пратите ова упутства, перформансе и изглед уређаја могу бити нарушени.
- Овај уређај је тестиран у контролисаном окружењу и сертифициран као водоотпоран и отпоран на прашину у одређеним ситуацијама (испуњава захтеве класификације IP54 као је описано у међународном стандарду IEC-60529 Степен заштите омотача по IP коду; услови тестирања: 15–35 °C, 86–106 kPa, прскање свежеом водом, 2 минута). Упркос овој класификацији, могуће је да уређај буде оштећен у одређеним ситуацијама.



СЛУШАЛИЦЕ -

- Гласна звучна јачина може оштетити ваш слух. Слушање музике или разговора кроз слушалице на гласној звучној јачини може бити непријатно и изазвати трајно оштећење слуха. Да бисте спречили губитак слуха, избегавајте слушање на гласној звучној јачини током дужих периода.
- Ако користите слушалице док ходате или трчите, побрините се да какав слушалица није умотан око вашег тела или предмета.
- Користите слушалице само у сувим условима. Статички електрицитет који се накупи на слушалицама може да се

испазни у облику електричног удара у уши. Додиривање слушалица руком или контакт са голим металом пре повезивања са таблетом може да испразни статички електрицитет.

КОРИШЋЕЊЕ У БОЛНИЦАМА / МЕДИЦИНСКИ УРЕЂАЈИ

- Функције медицинских уређаја у близини вашег производа могу бити нарушене. Пошутите техничке услове у вашем окружењу, нпр. у лекарским ординацијама.
- Ако користите медицински уређај (нпр. пејсмејкер), обавезно се консултујте са произвођачем уређаја пре коришћења. Они ће вас обавестити о осетљивости уређаја на спољне, високофреквентне изворе енергије.
- Пејсмејкери, имплантирани кардиовертер-дефибрилатори: Када укључујете таблет, уверите се да је удаљеност између таблета и импланта најмање 152 мм. Да бисте смањили могуће сметње, користите таблет са стране супротне од импланта. У случају могућих сметњи, одмах искључите таблет. Не носите таблет у џепу кошуље.
- Слушни апарати, кохлеарни импланти: Неки дигитални бежични уређаји могу да ометају слушне апарате и кохлеарне импланте. Ако дође до ометања, обратите се произвођачу таквих производа.
- Остали медицински уређаји: Ако ви и особе у вашој околини користите друге медицинске уређаје, проверите код одговарајућег произвођача да ли су ти уређаји заштићени од радиофреквентних сигнала у околини. У том погледу се такође можете обратити свом лекару.

- ХИТНИ ПОЗИВИ** - Уверите се да је таблет повезан на мобилну мрежу и укључен. Ако је потребно, унесите број за хитне случајеве и затим обавите позив.
- Информације оператора у центру за хитне позиве о вашој локацији.
- Прекините позив тек након што вас оператер у центру за хитне позиве замоли за то.

ДЕЦА И КУЋНИ ЛИЈЕПЦИ - Држите таблет, пуњач и додатну опрему ван домаћих деце и кућних лијераса. Деца и/или кућни лијерци могу прогутати мале дијелове и постоји ризик од гушења и других опасности. Деца могу користити таблет само под надзором одраслих.

ИГРАЊЕ - Дуго играње на таблету може довести до нездравог држања. Направите 15-минутну паузу након сваког сата. Ако се не осећате добро током коришћења, одмах престаните да користите уређај. Ако се стање настави, одмах се консултујте са лекаром.

АВИОНИ, ВОЗИЛА И БЕЗБЕДНОСТ САОБРАЋАЈА

- Искључите таблет у авиону. Пошутите важећа ограничења и прописе. Бежични уређаји могу ометати функције авиационе опреме. Увек пратите упутства посаде авиона приликом коришћења таблета.
- Као возач возила, ваш највиши приоритет је безбедност саобраћаја и учесника у саобраћају.
- Коришћење таблета током војне може да вам одвуче пажњу и доведе до опасних ситуација. Такође може бити у супротности са важећим законима.

НЕИСПРАВНИ УРЕЂАЈИ

- Само квалификовано сервисно особље сме да инсталира или поправља производе.
- Неисправне уређаје одложите на одговарајући начин или их пошаљте на поправку нашем одељењу за сервисничку подршку; такви уређаји могу да ометају друге бежичне услове.
- Грубо руковање таблетом, нпр. испуштање, може да поквари екран и ошети електронске компоненте и осетљиве унутрашње делове.
- Не користите уређај ако је екран пукао или поломљен.

Гарантни лист

- Потрошачу (купцу) се даје гаранција на трајност под следећим условима, без умањања његових потраживања за недостатке од продаваца:
- Нови уређаји и њихове компоненте који показују недостатак због фабричких и/или материјалних грешака у року од 24 месеца од куповине биће замењени или поправљени од стране компаније Volla Systeme GmbH бесплатно, по сопственом нахођењу, савременим уређајем. За потрошене делове (нпр. батерије, тастатуре, кућишта), ова гаранција на трајност важи шест месеци од датума куповине.
 - Ова гаранција се не односи ако је квар уређаја последица неправилног руковања и/или непоштовања упутстава.
 - Ова гаранција се не односи на услуге које пружа овлашћени дилер или сам купац (нпр. инсталација, конфигурација, преузимање софтвера). Упутства и сваки софтвер испоручен на засебном носачу података такође су искључени из гаранције.
 - Доказ о куповини, са датумом куповине, служи као доказ о гаранцији. Захтеви по гаранцији морају се поднети у року од два месеца од сазнања за захтев по гаранцији.
 - Замењени уређаји или њихови делови који се враћају компанији Volla Systeme GmbH у оквиру замене постају својина компаније Volla Systeme GmbH.

Парчићи стакла или пластике могу да повреду ваше руке и лице.

- Уклоио таблет, батерија или додаци не функционису исправно, обратите се сервисничкој служби Volla Systeme ради прегледа.

ДАЉИ ВАЖНИ ПОДАЦИ

- Никада не усмеравајте блица директно у очи људи или животиња. Ако је светло блица усмерено превише близу људском оку, постоји ризик од привременог губитка вида или оштећења вида.
- Када дужи време на уређају користите апликације или програме који троше много енергије, уређај може да се загреје. То је нормално и нема утицаја на перформансе уређаја.
- Ако уређај постане врућ, молимо вас да га на неко време оставите са стране и прекинете рад свих програма који су покренути. Постоји ризик од благе иритације коже, нпр. црвенила коже, приликом контакта са врућим уређајем.
- Не бојите таблет. Лак/боја може оштетити делове таблета и изазвати кварове.

- Ова гаранција се односи на нове уређаје купљене у Европској унији. Гарант за уређаје купљене у Немачкој је Volla Systeme GmbH, Kölner Straße 102, 42897 Ремшајд у Немачкој.
- Дали или други захтеви по основу ове гаранције произвођача су искључени. Volla Systeme GmbH неће бити одговорна за прекид пословања, губитак добити и губитак података, додатни софтвер који је инсталирао купац или друге информације. Купац је одговоран за прављење резервних копија таквих података. Изузетак одговорности се не примењује у случајевима обавезне одговорности, нпр. према Закону о одговорности за производе, у случајевима намерног деловања, грубе немарности, повреде живота, телесних повреда или здравља или кршења суштинских уговорних обавеза. Међутим, захтев за накнаду штете за кршење суштинских уговорних обавеза ограничен је на предвидљиву штету типичну за уговор, осим ако не постоји намера или груба немарност или одговорност за повреду живота, телесних повреда или здравља или према Закону о одговорности за производе.
- Рок гаранције се не продужава никим обављеним гарантним услугама.

- Уколико не постоји случај за гаранцију, компанија Volla Systeme GmbH задржава право да наплаћује купцу за замену или поправку. Компанија Volla Systeme GmbH ће о томе претходно обавестити купца.
- Горенаведене одредбе не подразумевају промену правила која регулишу терет доказивања на штету купца.
- Да бисте искористили ову гаранцију, обратите се компанији Volla Systeme GmbH. Контакт информације могу се наћи у упутству за употребу.

ОДРИЦАЊЕ ОДГОВОРНОСТИ

Екран вашег мобилног уређаја састоји се од пиксела. Сваки пиксел се састоји од три подпиксела (црвени, зелени, плави). Може се догодити да подпиксел откаже или покаже одступање у боји.

Право на гаранцију постоји само ако је прекорачен максимални број дозвољених грешака пиксела. Знаци

коришћења на екрану и кућишту нису обухваћени гаранцијом.

Одређени садржаји и услуге којима се може приступити преко овог уређаја су власништво трећих страна и заштићени су ауторским правима, патентима, жиговима и/или другим законима о интелектуалној својини. Такви садржаји и услуге се обезбеђују искључиво за некомерцијалну, приватну употребу. Не смете користити садржај и услуге на било који начин који није одобрен од стране власника одређеног садржаја или пружаоца услуга. Без ограничавања општости претходног, осим ако власник садржаја или пружалац услуга изричито не дозволи, не смете мењати, репродуковати, дистрибуирати, отпремати, објављивати, преносити, преводити, продавати, креирати изведене радове од, дистрибуирати или ширити садржај или услуге приказане на овом уређају у било ком облику или медијуму.

ТЕХНИЧКИ ПОДАЦИ

- Процесор: Mediatek Helio G99, 8 језгара, 2,2 GHz
- Екран: 12,6 инча, 16:9 QHD 1600 x 2560 пиксела
- Главни објектив: 13,0 MP
- Предњи објектив: 8,0 MP
- 2G фреквенцијски опсежи: B2/B3/B5/B8
- 3G (WCDMA) фреквенцијски опсежи: B1/2/4/5/8
- 4G (TDD) фреквенцијски опсежи: B34/38/39/40/41
- 4G (FDD) фреквенцијски опсежи: B1/2/3/4/5/7/8/12/17/20/28A/28B/B66
- Bluetooth: BL 5.2
- Wi-Fi: 2,4 GHz - 5 GHz, Wi-Fi: 802.11 a/b/g/n/ac

БАТЕРИЈА

- Технологија: Литијум-полимер
- Капацитет: 10000 mAh

Софтвер отвореног кода

Ваш Volla таблет садржи, између осталог, софтвер отвореног кода који подлеже разним условима лиценце.

Volla OS је заснован на Android Open Source Project (AOSP), који је објављен под Apache 2.0 лиценцом.
www.apache.org/licenses/LICENSE-2.0

Android је оперативни систем заснован на Линусу који користи Linux kernel објављен под GNU General Public License (GPL).
www.gnu.de/documents/gpl-2.0.de.html

Изворни код Volla OS-а објављен је под Volla License 1.0 на Github-у: github.com/hellovolla

Информације о произвођачу

ОДОБРЕЊЕ - Овај уређај је намењен за употребу у оквиру Европског економског простора. Узете су у обзир карактеристике специфичне за поједине земље. Овим, Volla Systeme GmbH изјављује да је радио опрема типа Volla Tablet у складу са Директивом 2014/53/EU.

Цео текст ЕУ изјаве о усаглашености доступан је на следећој интернет адреси: volla.online/de/downloads
Рад у фреквентном опсегу 5150 - 5350 MHz дозвољен је само у затвореном простору у Великој Британији и следећим земљама.

AT	BE	BG	CH	CY	CZ	DE	DK	EE	EL	ES
FI	FR	HR	HU	IE	IS	IT	LI	LT	LU	LV
MT	NL	NO	PT	PL	RO	SE	SI	SK	TR	UK



ПРАВИЛНО ОДЛАГАЊЕ ОВОГ ПРОИЗВОДА

(Директива о отпаду од електричне и електронске опреме (WEEE)) (Важи у земљама са системима за раздвајање отпада)

Ова ознака на производу, прибору или у пратећој документацији указује да производ и његов електронски прибор (нпр. пуњач, слушалице, USB кабл) не смеју да се одлажу са кућним отпадом.

Да бисте избегли могућу штету по животну средину и здравље услед неконтролисаног одлагања отпада, рециклирајте га одговорно како бисте подстакли одрживу поновну употребу

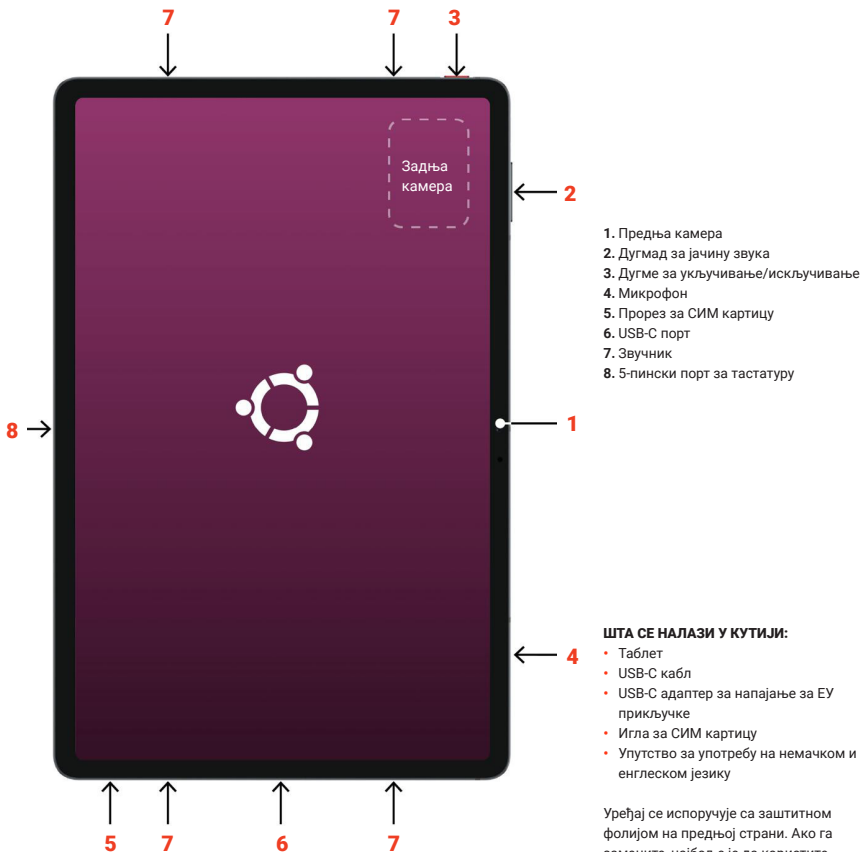
сировина.

Приватни корисници треба да контактирају продавца од кога је производ купљен или надлежне органе, који ће пружити информације о томе где се делови могу предати ради еколошког одлагања.

Комерцијални корисници треба да контактирају свог добављача и провере услове купопродајног уговора. Овај производ и његови електронски додаци не смеју да се одлажу заједно са осталим комерцијалним отпадом. Овај "WEEE" је у складу са директивом RoHS.



Проширени кориснички приручник на више језика можете пронаћи на: volla.online/de/downloads



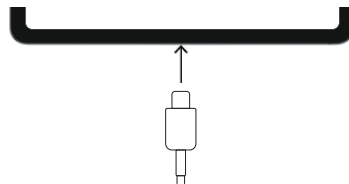
1. Предња камера
2. Дугмад за јачину звука
3. Дугме за укључивање/искључивање
4. Микрофон
5. Прорез за СИМ картицу
6. USB-C порт
7. Звучник
8. 5-пински порт за тастатуру

ШТА СЕ НАЛАЗИ У КУТИЈИ:

- Таблет
- USB-C кабл
- USB-C адаптер за напајање за ЕУ прикључке
- Игла за СИМ картицу
- Упутство за употребу на немачком и енглеском језику

Уређај се испоручује са заштитном фолијом на предњој страни. Ако га замените, најбоље је да користите заштитну фолију за цео екран за овај модел како би отисак прста био оптимално препознат од стране сензора.

Први кораци



ПУЊЕЊЕ БАТЕРИЈЕ

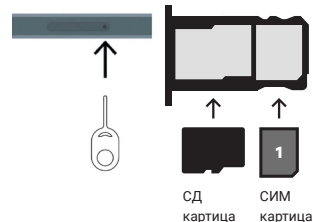
Када уређај користите први пут, препоручује се да га пуните најмање један сат. Да бисте то урадили, повежите уређај са испорученим USB-C адаптером за напајање помоћу испорученог USB-C кабла. Додатни додаци су доступни на volla.online

Ако је уређај био искључен, уређај се покреће у режиму пуњења и на кратко приказује статус пуњења. Да бисте поново приказали статус пуњења, кратко притисните дугме за укључивање/искључивање.

УБАЦИВАЊЕ СИМ И МЕМОРИЈСКЕ КАРТИЦЕ

У таблет можете убацити до две папо СИМ картице или једну папо СИМ картицу и једну меморијску картицу.

1. Убаците иглицу за СИМ картицу у мали отвор преграде за СИМ картицу док СИМ држач мало не изађе.
2. Извуците СИМ држач и убаците до две СИМ картице или једну СИМ картицу и једну меморијску картицу тако да су златне контактне површине окренуте надолу.
3. Гурните СИМ држач потпуно назад у СИМ одељак тако да је мала рупица окренута према споља.



ПУСТИТЕ УРАДУ УРЕЂАЈА

Притисните дугме за напајање неколико секунди док уређај не покрене.

ПОДЕШАВАЊЕ УРЕЂАЈА

1. Када први пут покренете уређај, појавиће се чаробњак за подешавање. Ако сте убаčili СИМ картицу, у већини случајева морате прво унети ПИН за СИМ картицу.
2. Додиром на "Даље" или "Прескочи" на дну прелазите на следећи корак.
3. Након завршетка чаробњака за подешавање, бићете преусмерени на почетни екран Ubuntu Touch-a са најважнијим апликацијама у бочној траци, односно док.

КРЕИРАЊЕ НАЛОГА

Можете повезати и синхронизовати Volla таблет са вашим мејл-инбоксима и онлајн календаром са NextCloud-a, OwnCloud-a, Google-a или неког другог провајдера који подржава CardDAV стандард.

1. Отворите подешавања система тапнувши на икону зупчаника у левој траци.
2. Тапните на ставку "Налози" и изаберите извор података који желите да повежете.
3. Када повежете извор података, тапните на одговарајућу ставку да бисте коначно активирали синхронизацију.

Да бисте интегрисали електронску пошту, прво инсталирајте апликацију "Dekko 2" из Ubuntu Touch App Store-a.

Подешавања

У подешавањима система можете прилагодити Volla Tablet са Ubuntu Touch за лично употребу.

САВЕТИ ЗА ПРИЛАГОЂАВАЊЕ МОБИЛНЕ ВЕЗЕ:

1. Додирните ставку "Network" у подешавањима.
2. Активирајте мобилне податке.
3. Изаберите 2G/3G/4G као тип везе.
4. Отворите "Network provider 8 APN", а затим "Access point".
5. Уверите се да је поред оба уноса постављена зелена ознака.

САВЕТИ ЗА ПОДЕШАВАЊЕ ВЕЛИЧИНЕ ФОНТА, БОЈА И ПРОЗОРА:

1. Инсталирајте апликацију "UT Tweak Tool" из App Store-a.
2. Унесите PIN или лозинку да бисте откључали уређај након покретања апликације.
3. Тапните на "Scale" да бисте променили величину фонта.
4. Активирајте Windows режим да бисте приказивали апликације у прозорима као на Линукс оперативном систему за рачунар.
5. Да бисте користили тамни режим са белим фонтом на црној позадини уместо црног фонта на белој позадини, можете да одете на "Позадина и изглед" у подешавањима система и користите одговарајући прекидач.

БРЗЕ ПОСТАВКЕ

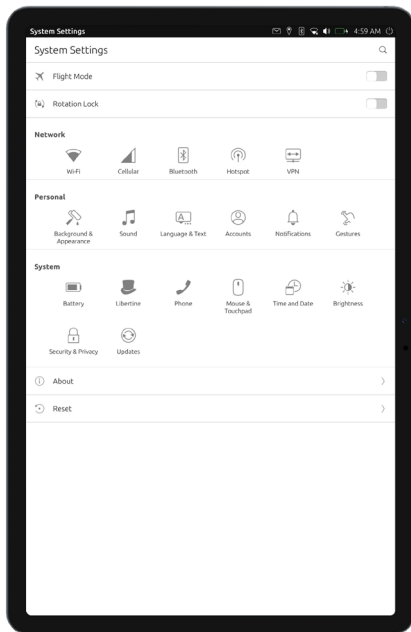
Брзе поставке можете позвати покретом прста са горње ивице надоле. На пример, овде можете да активирате или деактивирате WLAN и проверите везу са мобилном мрежом.

Поставке су груписане у картице које можете хоризонтално да превлачите да бисте прелазили између поставки.

Ажурирања система

Ажурирања са побољшањима и исправкама грешака за ваш Volla Tablet доступна су отприлике на свака 2 месеца.

1. Да бисте проверили или извршили ажурирање, идите у подешавања система и изаберите ставку "Ажурирања".
2. Ако је доступно ажурирање оперативног система или претходно инсталираних апликација, отворите ставку "О" у подешавањима система и додирните "Провери ажурирања".
3. Након преузимања ажурирања система, морате поново потврдити ажурирање. Уређај затим почиње у режиму инсталирања ажурирања система.



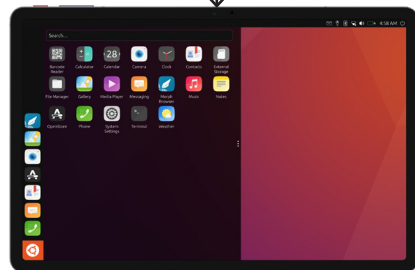
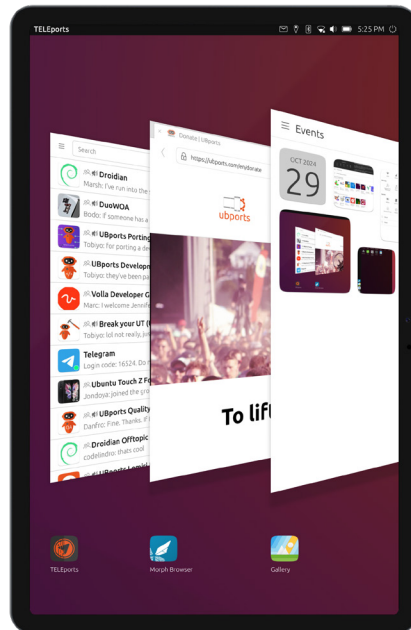
Отварање и затварање апликација

СТРАНИЧНА ЛИНИЈА

Повлачењем прста са леве ивице према десној, у било ком тренутку можете приказати страничну линију (докове) Ubuntu Touch-a. Она приказује важне и тренутно отворене апликације. Дугме на дну страничне линије отвара преглед свих инсталираних апликација у решеткастом распореду.

ПРЕГЛЕД У ВИДУ ВЕНЦА

Повлачењем прста са десне ивице ка левој можете приказати преглед отворених апликација, које су приказане као венци. Ово вам омогућава да пређете на неку од отворених апликација или да затворите отворену апликацију повлачењем прста од доле према горе.



Инсталирање и брисање апликација

Ubuntu Touch користи своју продавницу апликација. Не можете да користите Android апликације на Ubuntu Touch-у. За то је потребан додатни софтвер Waydroid. У Open Store-у ћете пронаћи одговарајућу апликацију помоћу које можете да инсталирате Waydroid:

open-store.io/app/waydroidhelper.aaronhafer

ИНСТАЛИРАЈТЕ

1. Отворите App Store преко бочне траке, дока.
2. Додирните икону лупе у горњој траци да бисте претражили апликације или додирните једну од препоручених апликација.
3. Додирните зелено дугме "Инсталирај" у опису апликације да бисте инсталирали апликацију.

САВЕТИ ЗА КОРИШЋЕЊЕ ВАЖНИХ АПЛИКАЦИЈА

1. Телефон: Повуците нагоре са дна да видите објављене и пропуштене позиве.
2. Поруке: Направите пинч гест палачом и показалцем прстом да увећате или умањите величину фонта.
3. Временска прогноза: Повуците нагоре са дна да додате нову локацију или делите локацију преко подешавања.
4. Контакти: Повуците нагоре са дна да бисте додали нови контакт или увезли CardDAV фајл са екстензијом .vcf да пренесете контакте са вашег претходног таблета или рачунара.

АЖУРИРАЊЕ

1. Додирните ред "Инсталиране апликације" да бисте видели инсталиране апликације.
2. Ако постоји нова верзија једне или више апликација, оне се приказују на врху листе. Додирните "Ажурирај све" да бисте извршили ажурирање.

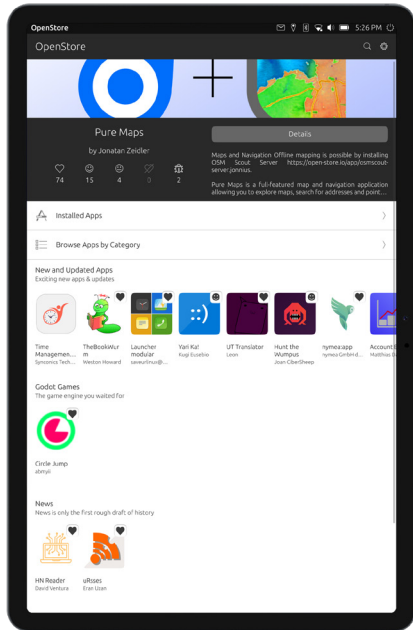
БРИСАЊЕ

1. Додирните ставку на листи инсталираних апликација да бисте добили детаљне информације.
2. Затим додирните икону канте за смеће у горњем десном углу да бисте обрисали апликацију.

ДЕСКТОП АПЛИКАЦИЈЕ

За Ubuntu Touch на Volla таблету могуће је инсталирати и користити десктоп апликације као што су LibreOffice и веб прегледач Firefox.

Сазнајте више на volla.online/en/faqs



Социјални медији

Volla таблет је развијен са нашим корисницима и за наше кориснике. Стога вас позивамо да разговарате са нама и другим корисницима и програмерима, постављате питања и дајете предлоге за даљи развој. Можете нас контактирати на следећим платформама:

Telegram: t.me/hello_volla

Facebook: facebook.com/hellovolla

Instagram: instagram.com/hello_volla

X: x.com/hello_volla

YouTube: youtube.com/hello_volla

Odysee: odysee.com/@Volla:0

LinkedIn: linkedin.com/company/hellovolla/

Отворени код

Volla Tablet заступа вашу слободу кроз једноставност и безбедност. То такође укључује транспарентност и проверљивост софтвера на Volla Tablet-у. Зато Volla Systeme GmbH објављује изворни код за Volla OS и Ubuntu Touch. Истовремено, позивамо програмере да нам помогну у даљем развоју: github.com/hellovolla

Оперативни систем Ubuntu Touch даље развија и одржава фондација UBports: ubports.com

Volla је регистровани заштитни знак компаније Volla Systeme GmbH.

Ubuntu Touch је регистровани заштитни знак компаније Canonical Ltd.

Безбедносне упутства

Молимо вас да прочитате сва безбедносна упутства пре коришћења уређаја како бисте осигурали безбедно и правилно коришћење.

- Не гурајте, не савијајте или не бацајте уређај.
- Избегавајте контакт USB порта са проводљивим материјалима као што су метали или течности.
- Избегавајте коришћење таблета у индустријском окружењу или у близини металних струтоина.
- Ако је неки део уређаја, нпр. екран или кућиште, оштећен, пуши или испушта мирис изгорелог, одмах прекините коришћење уређаја. Не користите уређај поново док га не поправи овлашћени сервис Volla.
- Ако је задња страна уређаја удубљена, одмах искључите уређај и обратите се најближем овлашћеном сервисном центру Volla.

ПОШТУЈТЕ СЛЕДЕЋА ПРЕДУПРЕЂЕЊА КАКО БИСТЕ ИЗБЕГЛИ ЛИЧНЕ ПОВРЕДЕ ИЛИ ОШТЕЋЕЊЕ УРЕЂАЈА

- Држите уређај даље од деце и животиња без надзора.
- Не користите блицај камере у близини очију људи или животиња.
- Уређај се може користити на локацијама са собном температуром од 0° C до 35° C. Уређај можете складиштити на температури од -20° C до 50° C. Ако користите или складиштите уређај ван препоручених температурних опсега, уређај може бити оштећен или се век трајања батерије може скратити.
- Не користите уређај у врућем окружењу или у близини ватре.

Клијентска подршка

Одговоре на често постављана питања можете пронаћи на нашем веб-сајту: volla.online/en/faqs

Са задовољством ћемо одговорити на ваша питања путем нашег практичног обрасца:

volla.online/en/support

НАША АДРЕСА ЈЕ: Volla Systeme GmbH, Kölner Straße 102, 42897 Ремшајд, Немачка.

За поправке, укључујући случајеве у оквиру гаранције, купци из Немачке треба да контактирају нашег овлашћеног партнера Phone Service.

Поправку можете наручити онлајн или, у великим немачким градовима, на лицу места: phone-service.de/volla/

- Поштујте све безбедносне инструкције и прописе у вези са коришћењем мобилних уређаја током вожње.
- Искључите таблет у потенцијално експлозивним атмосферама и поштујте сва упозорења. Потенцијално експлозивна подручја су и места где се обично препоручује искључивање мотора возила. На таквим местима, летеће искре могу бити узрок експлозија или пожара који могу довести до телесних повреда и могуће опасности по живот. Таква подручја укључују: Бензинске пумпе, хемијске фабрике, постројења за транспорт или складиштење опасних хемикалија, простори испод палуба бродова, области у којима ваздух садржи хемијске супстанце или ситне честице (нпр. прашину или честице металног праха).
- Не краткоспојнићте, не растављајте и не мењајте свој таблет - постоји ризик од повреде, струјног удара, пожара или оштећења пуњача.
- Препоручује се да се не користе фиксне графике на било ком делу или на целом екрану током дужих периода. У супротном, могу се појавити послеслике (опекотине екрана) или двојне слике.

ОДРЖАВАЊЕ ВОДООПОРНОСТИ И ОТПОРНОСТИ НА ПРАШИНУ

- Уређај може бити оштећен ако вода или прашина уђу у унутрашњост уређаја. Пажљиво пратите ове савете како бисте спречили оштећење уређаја и одржали његову водоотпорност и отпорност на прашину.
- Да бисте обезбедили исправно функционисање и дуг век трајања уређаја, важно је да не буде изложен води под великим притиском.
- Ако је уређај дошао у контакт са слатком водом, темељно га осушите чистом и меком крпом. Ако је уређај дошао у контакт са другим течностима као што су вода из базена, слана вода, сапунница, уље, парфем, крема за сунчање, средство за чишћење руку или хемијским производима као што је козметика, испрати га слатком водом и темељно осушите чистом, меком крпом. Ако не пратите ова упутства, перформансе и изглед уређаја могу бити нарушени.
- Овај уређај је тестиран у контролисаном окружењу на сертификован као водоотпоран и отпоран на прашину у одређеним ситуацијама (испуњава захтеве класификације IP54 као је описано у међународном стандарду IEC-60529 Степен заштите омотача по IP коду; услови тестирања: 15–35 °C, 86–106 kPa, прскање свежом водом, 2 минута). Упркос овој класификацији, могуће је да уређај буде оштећен у одређеним ситуацијама.



СЛУШАЛИЦЕ -

- Гласна звучна јачина може оштетити ваш слух. Слушање музике или разговора кроз слушалице на гласној звучној јачини може бити непријатно и изазвати трајно оштећење слуха. Да бисте спречили губитак слуха, избегавајте слушање на гласној звучној јачини током дужих периода.
- Ако користите слушалице док ходате или трчите, побрините се да кабл слушалица није умотан око вашег тела или предмета.
 - Користите слушалице само у сувим условима. Статички електрицитет који се накупи на слушалицама може да се испразни у облику електричног удара у уши. Додиривање слушалица руком или контакт са голим металом пре повезивања са таблетом може да испразни статички електрицитет.

КОРИШЋЕЊЕ У БОЛНИЦАМА / МЕДИЦИНСКИ УРЕЂАЈИ

- Функције медицинских уређаја у близини вашег производа могу бити нарушене. Поштујте техничке услове у вашем окружењу, нпр. у лекарским ординацијама.
- Ако користите медицински уређај (нпр. пејсмејкер), обавезно се консултујте са произвођачем уређаја пре коришћења. Они ће вас обавестити о осетљивости уређаја

на спољне, високофреквентне изворе енергије.

- Пејсмејкери, имплантирани кардиовертер-дефибрилатори: Када укључите таблет, уверите се да је удаљено између таблета и импланта најмање 152 мм. Да бисте смањили могуће сметње, користите таблет са стране супротне од импланта. У случају могућих сметњи, одмах искључите таблет. Не носите таблет у џепу кошуље.
- Слушни апарати, кохлеарни импланти: Неки дигитални бежични уређаји могу да ометају слушне апарате и кохлеарне импланте. Ако дође до ометања, обратите се произвођачу таквих производа.
- Остали медицински уређаји: Ако ви и особе у вашој околини користите друге медицинске уређаје, проверите код одговарајућег произвођача да ли су ти уређаји заштићени од радиофреквентних сигнала у околини. У том погледу се такође можете обратити свом лекару.

- ХИТНИ ПОЗИВИ** - Уверите се да је таблет повезан на мобилну мрежу и укључен. Ако је потребно, унесите број за хитне случајеве и затим обавите позив.
- Информишите оператера у центру за хитне позиве о вашој локацији.
 - Прекините позив тек након што вас оператер у центру за хитне позиве замоли за то.

ДЕЦА И КУЋНИ ЛИЈЕПЦИ - Држите таблет, пуњаче и додатну опрему ван домашња деце и кућних лијераса. Деца и/или кућни лијепци могу прогутати мале дијелове и постоји ризик од гушења и других опасности. Деца могу користити таблет само под надзором одраслих.

ИГРАЊЕ - Дуго играње на таблету може довести до нездравог држања. Направите 15-минутну паузу након сваког сата. Ако се не осећате добро током коришћења, одмах престаните да користите уређај. Ако се стање настави, одмах се консултујте са лекаром.

АВИОНИ, ВОЗИЛА И БЕЗБЕДНОСТ САОБРАЋАЈА

- Искључите таблет у авиону. Поштујте важећа ограничења и прописе. Бежични уређаји могу ометати функције авијационе опреме. Увек пратите упутства посаде авиона приликом коришћења таблета.
- Као возач возила, ваш највиши приоритет је безбедност саобраћаја и учесника у саобраћају.
- Коришћење таблета током војне може да вам одвуче пажњу и доведе до опасних ситуација. Такође може бити у супротности са важећим законима.

НЕИСПРАВНИ УРЕЂАЈИ

- Само квалификовано сервисно особље сме да инсталира или поправља производе.
- Неисправне уређаје одложите на одговарајући начин или их пошаљите на поправку нашем одељењу за корисничку подршку; такви уређаји могу да ометају друге бежичне услуге.
- Грубо руковање таблетом, нпр. испуштање, може да поквари екран и оштети електронске компоненте и осетљиве унутрашње делове.
- Не користите уређај ако је екран пукао или поломљен. Парчићи стакла или пластике могу да повреду ваше руке и лице.
- Уколико таблет, батерија или додаци не функционишу исправно, обратите се корисничкој служби Volla Systeme ради прегледа.

Гарантни лист

Потрошачу (купцу) се даје гаранција на трајност под следећим условима, без умањења његових потраживања за недостатке од продавца:

- Нови уређаји и њихове компоненте који показују недостатак због фабричких и/или материјалних грешака у року од 24 месеца од куповине биће замењени или поправљени од стране компаније Volla Systeme GmbH бесплатно, по сопственом нахођењу, савременим уређајем. За потрошене делове (нпр. батерије, тастатуре, кућишта), ова гаранција на трајност важи шест месеци од датума куповине.
- Ова гаранција се не односи ако је квар уређаја последица неправилног руковања и/или непоштовања упутстава.
- Ова гаранција се не односи на услуге које пружа овлашћени дилер или сам купац (нпр. инсталација, конфигурација, преузимање софтвера). Упутства и сваки софтвер испоручен на засебном носачу података такође су искључени из гаранције.
- Доказ о куповини, са датумом куповине, служи као доказ о гаранцији. Захтеви по гаранцији морају се поднети у року од два месеца од сазнања за захтев по гаранцији.
- Замењени уређаји или њихови делови који се враћају компанији Volla Systeme GmbH у оквиру замене постају својина компаније Volla Systeme GmbH.
- Ова гаранција се односи на нове уређаје купљене у Европској унији. Гарант за уређаје купљене у Немачкој је Volla Systeme GmbH, Kölner Straße 102, 42897 Ремшајд у Немачкој.
- Даљи или други захтеви по основу ове гаранције произвођачу су искључени. Volla Systeme GmbH неће бити

ДАЉИ ВАЖНИ ПОДАЦИ

- Никада не усмеравајте блица директно у очи људи или животиња. Ако је светло блица усмерено превише близу људском оку, постоји ризик од привременог губитка вида или оштећења вида.
- Када дужи време на уређају користите апликације или програме који троше много енергије, уређај може да се загреје. То је нормално и нема утицаја на перформансе уређаја.
- Ако уређај постане врућ, молимо вас да га на неко време оставите са стране и прекинете рад свих програма који су покренути. Постоји ризик од благе иритације коже, нпр. црвенила коже, приликом контакта са врућим уређајем.
- Не бојите таблет. Лак/боја може оштетити делове таблета и изазвати кварове.

одговорна за прекид пословања, губитак добити и губитак података, додатни софтвер који је инсталирао купац или друге информације. Купац је одговоран за прављење резервних копија таквих података. Изузетак одговорности се не примењује у случајевима обавезне одговорности, нпр. према Закону о одговорности за производе, у случајевима намерног деловања, грубе немарности, повреду живота, телесних повреда или здравља или кршења суштинских уговорних обавеза. Међутим, захтев за накнаду штете за кршење суштинских уговорних обавеза ограничен је на предвидиву штету типичну за уговор, осим ако не постоји намера или груба немарност или одговорност за повреду живота, телесних повреда или здравља или према Закону о одговорности за производе.

- Рок гаранције се не продужава никим обављеним гарантним услугама.
- Уколико не постоји случај за гаранцију, компанија Volla Systeme GmbH задржава право да наплаћује купцу за замену или поправку. Компанија Volla Systeme GmbH не о томе претходно обавестити купца.
- Горенаведене одредбе не подразумевају промену правила која регулишу терет доказивања на штету купца.
- Да бисте искористили ову гаранцију, обратите се компанији Volla Systeme GmbH. Контакт информације могу се наћи у упутству за употребу.

ОДРИЦАЊЕ ОДГОВОРНОСТИ

Екран вашег мобилног уређаја састоји се од пиксела. Сваки пиксел се састоји од три подпиксела (црвени, зелени, плави). Може се догодити да подпиксел откаже или покаже одступање у боји.

Право на гаранцију постоји само ако је прекорачен максимални број дозвољених грешака пиксела. Знаци коришћења на екрану и кућишту нису обухваћени гаранцијом.

Одређени садржаји и услуге којима се може приступити преко овог уређаја су власништво трећих страна и заштићени су ауторским правима, патентима, жиговима и/или другим

законима о интелектуалној својини. Такви садржаји и услуге се обезбеђују искључиво за некомерцијалну, приватну употребу. Не смете користити садржај и услуге на било који начин који није одобрен од стране власника одређеног садржаја или пружаоца услуга. Без ограничавања опшности претходног, осим ако власник садржаја или пружалац услуга изричито не дозволи, не смете мењати, репродуковати, дистрибуирати, отпремати, објављивати, преносити, преводити, продавати, креирати изведене радове од, дистрибуирати или ширити садржај или услуге приказане на овом уређају у било ком облику или медијуму.

ТЕХНИЧКИ ПОДАЦИ

- Процесор: Mediatek Helio G99, 8 језгара, 2,2 GHz
- Екран: 12,6 инча, 16:9 QHD 1600 x 2560 пиксела
- Главни објектив: 13,0 MP
- Предњи објектив: 8,0 MP
- 2G фреквенцијски опсежи: B2/B3/B5/B8
- 3G (WCDMA) фреквенцијски опсежи: B1/2/4/5/8
- 4G (TDD) фреквенцијски опсежи: B34/38/39/40/41
- 4G (FDD) фреквенцијски опсежи: B1/2/3/4/5/7/8/12/17/20/28A/28B/B66
- Bluetooth: BL 5.2
- Wi-Fi: 2,4 GHz - 5 GHz, Wi-Fi: 802.11 a/b/g/n/ac

БАТЕРИЈА

- Технологија: Литијум-полимер
- Капацитет: 10000 mAh

Софтвер отвореног кода

Ваш Volla таблет садржи, између осталог, софтвер отвореног кода који подлеже разним условима лиценце.

Volla OS је заснован на Android Open Source Project (AOSP), који је објављен под Apache 2.0 лиценцом.
www.apache.org/licenses/LICENSE-2.0

Android је оперативни систем заснован на Линуксу који користи Linux kernel објављен под GNU General Public License (GPL).
www.gnu.de/documents/gpl-2.0.de.html

Изворни код Volla OS-а објављен је под Volla License 1.0 на Github-у: github.com/hellovolla

Информације о произвођачу

ОДОБРЕЊЕ - Овај уређај је намењен за употребу у оквиру Европског економског простора. Узете су у обзир карактеристике специфичне за поједине земље. Овим, Volla Systeme GmbH изјављује да је радио опрема типа Volla Tablet у складу са Директивом 2014/53/EU.

Цео текст ЕУ изјаве о усаглашености доступан је на следећој интернет адреси: volla.online/de/downloads
Рад у фреквентном опсегу 5150 - 5350 MHz дозвољен је само у затвореном простору у Великој Британији и следећим земљама.

AT	BE	BG	CH	CY	CZ	DE	DK	EE	EL	ES
FI	FR	HR	HU	IE	IS	IT	LI	LT	LU	LV
MT	NL	NO	PT	PL	RO	SE	SI	SK	TR	UK



ПРАВИЛНО ОДЛАГАЊЕ ОВОГ ПРОИЗВОДА

(Директива о отпаду од електричне и електронске опреме (WEEE)) (Важи у земљама са системима за раздвајање отпада)

Ова ознака на производу, прибору или у пратећој документацији указује да производ и његов електронски прибор (нпр. пуњач, слушалице, USB кабл) не смеју да се одлажу са кућним отпадом.

Да бисте избегли могућу штету по животну средину и здравље услед неконтролисаног одлагања отпада, рециклирајте га одговорно како бисте подстакли одрживу поновну употребу сировина.

Приватни корисници треба да контактирају продавца од кога је производ купљен или надлежне органе, који ће пружити информације о томе где се делови могу предати ради еколошког одлагања.

Комерцијални корисници треба да контактирају свог добављача и провере услове купопродајног уговора. Овај производ и његови електронски додаци не смеју да се одлажу заједно са осталим комерцијалним отпадом. Овај "WEEE" је у складу са директивом RoHS.



Проширени кориснички приручник на више језика можете пронаћи на:
volla.online/de/downloads

